# NL Handleiding: Arktic Wijnkoeler, 1 zone, 224 flessen

## Producttitel

Arktic Wijnkoeler, 1 zone, 224 flessen

## Inhoud van het product

• 1x Arktic Wijnkoeler (1 zone, capaciteit: 224 flessen)
• Materiaal: Algemeen

## Gebruiksinstructies

• Gebruik: Geschikt voor het bewaren van tot 224 wijnflessen op een stabiele, gecontroleerde temperatuur in 1 temperatuurzone
• Temperatuurbereik: 1 zone instelbaar; rode wijn aanbevolen tussen 12–18 °C, witte wijn tussen 7–12 °C
• Plaatsing: Plaats de koeler op een vlakke, stabiele ondergrond met voldoende ventilatie rondom het apparaat
• Trilvrij: Bewaar flessen trilvrij voor optimale rijping
• Stroomvereiste: Sluit aan op een geaard stopcontact conform de op het apparaat vermelde specificaties
• Reiniging: Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact vóór reiniging; reinig de binnenzijde met een vochtige doek en mild reinigingsmiddel
• Vaatwasserbestendig: Nee – dompel het apparaat nooit onder in water
• Buitenshuis gebruik: Nee – uitsluitend voor gebruik binnenshuis

## Onderhouds- en reinigingsinstructies

• Reiniging: Reinig het product na elk gebruik met een mild reinigingsmiddel en warm water.
• Drogen: Laat het product volledig drogen voordat u het opbergt.
• Opslag: Bewaar het product op een droge, schone plaats uit de buurt van directe hitte of zonlicht.

## Veiligheidsinstructies

• Gebruik: Gebruik het product uitsluitend voor het beoogde doel.
• Beschadiging: Gebruik het product niet als het zichtbaar beschadigd is.
• Toezicht: Houd toezicht op kinderen tijdens gebruik.

## Leeftijdsrestricties

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

## Instructies voor verwijdering

• Verwijder het product conform de lokale afvalvoorschriften.
• Breng afgedankte producten naar een geschikt inzamelpunt of milieustraat in uw gemeente.

## Waarschuwingen

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

*Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.*

---

# EN User Manual: Arktic Wine Cooler, 1 zone, 224 bottles

## Product Title

Arktic Wine Cooler, 1 zone, 224 bottles

## Contents of the Product

• 1x Arktic Wine Cooler (1 zone, capacity: 224 bottles)
• Material: General

## User Instructions

• Use: Suitable for storing up to 224 wine bottles at a stable, controlled temperature in 1 temperature zone
• Temperature range: 1 zone adjustable; red wine recommended between 12–18 °C, white wine between 7–12 °C
• Placement: Place the cooler on a flat, stable surface with sufficient ventilation around the unit
• Vibration-free: Store bottles vibration-free for optimal ageing
• Power requirement: Connect to a grounded outlet in accordance with the specifications stated on the unit
• Cleaning: Switch off and unplug the unit before cleaning; wipe the interior with a damp cloth and mild detergent
• Dishwasher safe: No – never submerge the unit in water
• Outdoor use: No – for indoor use only

## Maintenance and Cleaning Instructions

• Cleaning: Clean the product after each use with a mild detergent and warm water.
• Drying: Allow the product to dry completely before storing.
• Storage: Store the product in a dry, clean place away from direct heat or sunlight.

## Safety Instructions

• Use: Only use the product for its intended purpose.
• Damage: Do not use the product if it is visibly damaged.
• Supervision: Supervise children during use.

## Age Restrictions

Not applicable. This product is suitable for use by adults and children under adult supervision.

## Disposal Instructions

• Dispose of the product in accordance with local waste regulations.
• Bring discarded products to an appropriate collection point or recycling centre in your municipality.

## Warnings

- **P103:** Read label/these instructions before use.

*By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.*

---

# DE Gebrauchsanleitung: Arktic Weinkühlschrank, 1 Zone, 224 Flaschen

## Produkttitel

Arktic Weinkühlschrank, 1 Zone, 224 Flaschen

## Produktinhalt

• 1x Arktic Weinkühlschrank (1 Zone, Kapazität: 224 Flaschen)
• Material: Allgemein

## Benutzeranleitung

• Verwendung: Geeignet zur Lagerung von bis zu 224 Weinflaschen bei einer stabilen, kontrollierten Temperatur in 1 Temperaturzone
• Temperaturbereich: 1 Zone einstellbar; Rotwein empfohlen zwischen 12–18 °C, Weißwein zwischen 7–12 °C
• Aufstellung: Das Gerät auf einer ebenen, stabilen Fläche mit ausreichender Belüftung rund um das Gerät aufstellen
• Vibrationsfrei: Flaschen vibrationsfrei lagern für optimale Reifung
• Stromanforderung: An eine geerdete Steckdose gemäß den auf dem Gerät angegebenen Spezifikationen anschließen
• Reinigung: Gerät vor der Reinigung ausschalten und Stecker ziehen; Innenraum mit einem feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel abwischen
• Spülmaschinenfest: Nein – das Gerät niemals in Wasser tauchen
• Außenbereich: Nein – nur für den Einsatz in Innenräumen

## Pflege- und Reinigungshinweise

• Reinigung: Reinigen Sie das Produkt nach jedem Gebrauch mit einem milden Reinigungsmittel und warmem Wasser.
• Trocknen: Lassen Sie das Produkt vollständig trocknen, bevor Sie es aufbewahren.
• Lagerung: Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen, sauberen Ort entfernt von direkter Hitze oder Sonnenlicht auf.

## Sicherheitshinweise

• Verwendung: Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
• Beschädigung: Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbar beschädigt ist.
• Aufsicht: Beaufsichtigen Sie Kinder bei der Verwendung.

## Altersbeschränkungen

Nicht zutreffend. Dieses Produkt ist für Erwachsene und Kinder unter Aufsicht eines Erwachsenen geeignet.

## Entsorgungshinweise

• Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Abfallvorschriften.
• Geben Sie ausgediente Produkte an einer geeigneten Sammelstelle oder einem Wertstoffhof in Ihrer Gemeinde ab.

### Warnhinweise

- **P103:** Vor Verwendung Etikett/diese Anweisungen lesen.

*Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.*

---

# FR Manuel d'utilisation: Arktic Cave à vin, 1 zone, 224 bouteilles

## Titre du produit

Arktic Cave à vin, 1 zone, 224 bouteilles

## Contenu du produit

• 1x Arktic Cave à vin (1 zone, capacité : 224 bouteilles)
• Matériau : Général

## Instructions d'utilisation

• Utilisation : Convient pour conserver jusqu'à 224 bouteilles de vin à une température stable et contrôlée dans 1 zone de température
• Plage de température : 1 zone réglable ; vin rouge recommandé entre 12–18 °C, vin blanc entre 7–12 °C
• Installation : Placer la cave sur une surface plane et stable avec une ventilation suffisante autour de l'appareil
• Sans vibrations : Conserver les bouteilles sans vibrations pour un vieillissement optimal
• Alimentation : Brancher sur une prise mise à la terre conformément aux spécifications indiquées sur l'appareil
• Nettoyage : Éteindre et débrancher l'appareil avant le nettoyage ; essuyer l'intérieur avec un chiffon humide et un détergent doux
• Lavage en lave-vaisselle : Non – ne jamais immerger l'appareil dans l'eau
• Utilisation en extérieur : Non – usage intérieur uniquement

## Instructions d'entretien et de nettoyage

• Nettoyage : Nettoyez le produit après chaque utilisation avec un détergent doux et de l'eau chaude.
• Séchage : Laissez le produit sécher complètement avant de le ranger.
• Stockage : Conservez le produit dans un endroit propre et sec, à l'écart de la chaleur directe ou du soleil.

## Consignes de sécurité

• Utilisation : N'utilisez le produit qu'à sa fin prévue.
• Dommages : Ne pas utiliser le produit s'il est visiblement endommagé.
• Surveillance : Surveillez les enfants pendant l'utilisation.

## Restrictions d'âge

Non applicable. Ce produit convient à une utilisation par des adultes et des enfants sous la surveillance d'un adulte.

## Instructions d'élimination

• Éliminez le produit conformément aux réglementations locales en matière de déchets.
• Déposez les produits usagés dans un point de collecte approprié ou une déchetterie de votre commune.

### Avertissements

- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.

*En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.*

---

# IT Manuale d'uso: Arktic Cantinetta vino, 1 zona, 224 bottiglie

## Titolo del prodotto

Arktic Cantinetta vino, 1 zona, 224 bottiglie

## Contenuto del prodotto

• 1x Arktic Cantinetta vino (1 zona, capacità: 224 bottiglie)
• Materiale: Generale

## Istruzioni per l'uso

• Utilizzo: Adatto per conservare fino a 224 bottiglie di vino a una temperatura stabile e controllata in 1 zona di temperatura
• Intervallo di temperatura: 1 zona regolabile; vino rosso consigliato tra 12–18 °C, vino bianco tra 7–12 °C
• Posizionamento: Collocare la cantinetta su una superficie piana e stabile con sufficiente ventilazione intorno all'apparecchio
• Senza vibrazioni: Conservare le bottiglie senza vibrazioni per una maturazione ottimale
• Requisiti di alimentazione: Collegare a una presa con messa a terra in conformità con le specifiche indicate sull'apparecchio
• Pulizia: Spegnere e scollegare l'apparecchio prima della pulizia; pulire l'interno con un panno umido e un detergente delicato
• Lavabile in lavastoviglie: No – non immergere mai l'apparecchio in acqua
• Uso esterno: No – solo per uso interno

## Istruzioni di manutenzione e pulizia

• Pulizia: Pulire il prodotto dopo ogni utilizzo con un detergente delicato e acqua calda.
• Asciugatura: Lasciare asciugare completamente il prodotto prima di riporlo.
• Conservazione: Conservare il prodotto in un luogo asciutto e pulito, lontano da fonti di calore diretto o luce solare.

## Istruzioni di sicurezza

• Utilizzo: Utilizzare il prodotto esclusivamente per lo scopo previsto.
• Danni: Non utilizzare il prodotto se visibilmente danneggiato.
• Supervisione: Sorvegliare i bambini durante l'uso.

## Restrizioni di età

Non applicabile. Questo prodotto è adatto all'uso da parte di adulti e bambini sotto la supervisione di un adulto.

## Istruzioni per lo smaltimento

• Smaltire il prodotto in conformità con le normative locali sui rifiuti.
• Portare i prodotti dismessi a un punto di raccolta appropriato o a un centro di riciclaggio del proprio

comune.

### Avvertenze

- **P103:** Leggere l'etichetta/queste istruzioni prima dell'uso.

*Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.*

---

# PL Instrukcja obsługi: Arktic Chłodziarka do wina, 1 strefa, 224 butelki

## Tytuł produktu

Arktic Chłodziarka do wina, 1 strefa, 224 butelki

## Zawartość produktu

• 1x Arktic Chłodziarka do wina (1 strefa, pojemność: 224 butelki)
• Materiał: Ogólny

## Instrukcje użytkowania

• Zastosowanie: Przeznaczona do przechowywania do 224 butelek wina w stabilnej, kontrolowanej temperaturze w 1 strefie temperatury
• Zakres temperatury: 1 strefa regulowana; wino czerwone zalecane w temperaturze 12–18 °C, wino białe w temperaturze 7–12 °C
• Ustawienie: Umieścić chłodziarkę na płaskiej, stabilnej powierzchni z odpowiednią wentylacją wokół urządzenia
• Bez wibracji: Przechowywać butelki bez wibracji dla optymalnego dojrzewania
• Zasilanie: Podłączyć do uziemionego gniazdka zgodnie ze specyfikacjami podanymi na urządzeniu
• Czyszczenie: Przed czyszczeniem wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka; przetrzeć wnętrze wilgotną ściereczką z łagodnym detergentem
• Zmywarka: Nie – nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie
• Użytkowanie na zewnątrz: Nie – tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń

## Instrukcje konserwacji i czyszczenia

• Czyszczenie: Czyścić produkt po każdym użyciu łagodnym detergentem i ciepłą wodą.
• Suszenie: Przed przechowaniem pozostawić produkt do całkowitego wyschnięcia.
• Przechowywanie: Przechowywać produkt w suchym, czystym miejscu, z dala od bezpośredniego ciepła lub światła słonecznego.

## Instrukcje bezpieczeństwa

• Użytkowanie: Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
• Uszkodzenia: Nie używać produktu, jeśli jest widocznie uszkodzony.
• Nadzór: Nadzorować dzieci podczas używania produktu.

## Ograniczenia wiekowe

Nie dotyczy. Produkt jest przeznaczony dla dorosłych oraz dzieci pod nadzorem osoby dorosłej.

## Instrukcje utylizacji

• Wyrzucać produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
• Zużyte produkty należy dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki lub centrum recyklingu w swojej

gminie.

### Ostrzeżenia

- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.

*Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.*

---

# ES Manual de usuario: Arktic Vinoteca, 1 zona, 224 botellas

## Título del producto

Arktic Vinoteca, 1 zona, 224 botellas

## Contenido del producto

• 1x Arktic Vinoteca (1 zona, capacidad: 224 botellas)
• Material: General

## Instrucciones de uso

• Uso: Adecuada para conservar hasta 224 botellas de vino a una temperatura estable y controlada en 1 zona de temperatura
• Rango de temperatura: 1 zona ajustable; vino tinto recomendado entre 12–18 °C, vino blanco entre 7–12 °C
• Colocación: Colocar la vinoteca sobre una superficie plana y estable con ventilación suficiente alrededor del aparato
• Sin vibraciones: Almacenar las botellas sin vibraciones para una maduración óptima
• Requisitos eléctricos: Conectar a una toma de corriente con toma de tierra conforme a las especificaciones indicadas en el aparato
• Limpieza: Apagar y desenchufar el aparato antes de limpiarlo; limpiar el interior con un paño húmedo y detergente suave
• Apto para lavavajillas: No – nunca sumergir el aparato en agua
• Uso en exterior: No – solo para uso en interiores

## Instrucciones de mantenimiento y limpieza

• Limpieza: Limpie el producto después de cada uso con un detergente suave y agua caliente.
• Secado: Deje secar el producto completamente antes de guardarlo.
• Almacenamiento: Guarde el producto en un lugar seco y limpio, alejado del calor directo o la luz solar.

## Instrucciones de seguridad

• Uso: Utilice el producto únicamente para el fin previsto.
• Daños: No utilice el producto si está visiblemente dañado.
• Supervisión: Supervise a los niños durante el uso.

## Restricciones de edad

No aplicable. Este producto es apto para su uso por adultos y niños bajo la supervisión de un adulto.

## Instrucciones de eliminación

• Deseche el producto de acuerdo con las normativas locales de residuos.
• Lleve los productos desechados a un punto de recogida adecuado o centro de reciclaje de su municipio.

### Advertencias

- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.

*Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.*

---

# SV Bruksanvisning: Arktic Vinkylare, 1 zon, 224 flaskor

## Produkttitel

Arktic Vinkylare, 1 zon, 224 flaskor

## Produktinnehåll

• 1x Arktic Vinkylare (1 zon, kapacitet: 224 flaskor)
• Material: Allmänt

## Användarinstruktioner

• Användning: Lämplig för förvaring av upp till 224 vinflaskor vid en stabil, kontrollerad temperatur i 1 temperaturzon
• Temperaturområde: 1 zon justerbar; rött vin rekommenderas mellan 12–18 °C, vitt vin mellan 7–12 °C
• Placering: Placera vinkylaren på en plan, stabil yta med tillräcklig ventilation runt apparaten
• Vibrationsfri: Förvara flaskor vibrationsfritt för optimal mognad
• Strömkrav: Anslut till ett jordat uttag i enlighet med specifikationerna på apparaten
• Rengöring: Stäng av och koppla ur apparaten innan rengöring; torka av insidan med en fuktig trasa och milt rengöringsmedel
• Diskmaskinssäker: Nej – sänk aldrig ned apparaten i vatten
• Utomhusbruk: Nej – endast för inomhusbruk

## Underhålls- och rengöringsinstruktioner

• Rengöring: Rengör produkten efter varje användning med ett milt rengöringsmedel och varmt vatten.
• Torkning: Låt produkten torka helt innan den förvaras.
• Förvaring: Förvara produkten på en torr, ren plats, borta från direkt värme eller solljus.

## Säkerhetsinstruktioner

• Användning: Använd produkten endast för avsett ändamål.
• Skador: Använd inte produkten om den är synligt skadad.
• Tillsyn: Håll uppsikt över barn under användning.

## Åldersbegränsningar

Ej tillämpligt. Denna produkt är lämplig för användning av vuxna och barn under vuxens tillsyn.

## Avfallsinstruktioner

• Kassera produkten i enlighet med lokala avfallsföreskrifter.
• Lämna uttjänta produkter till en lämplig insamlingsplats eller återvinningscentral i din kommun.

## Varningar

- **P103:** Läs etiketten/dessa anvisningar innan användning.

*Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.*